



RFB-997B

藍牙降噪音效耳機

Noise Canceling Bluetooth Headphones



Call

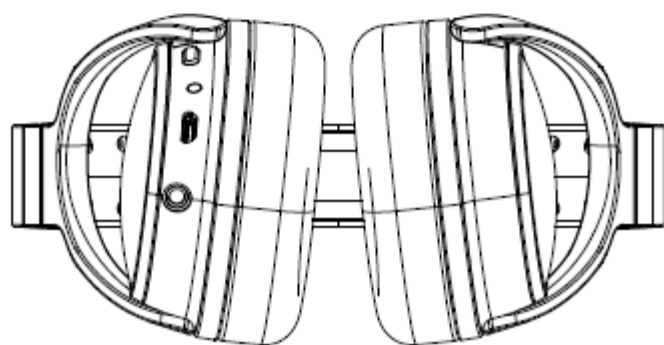
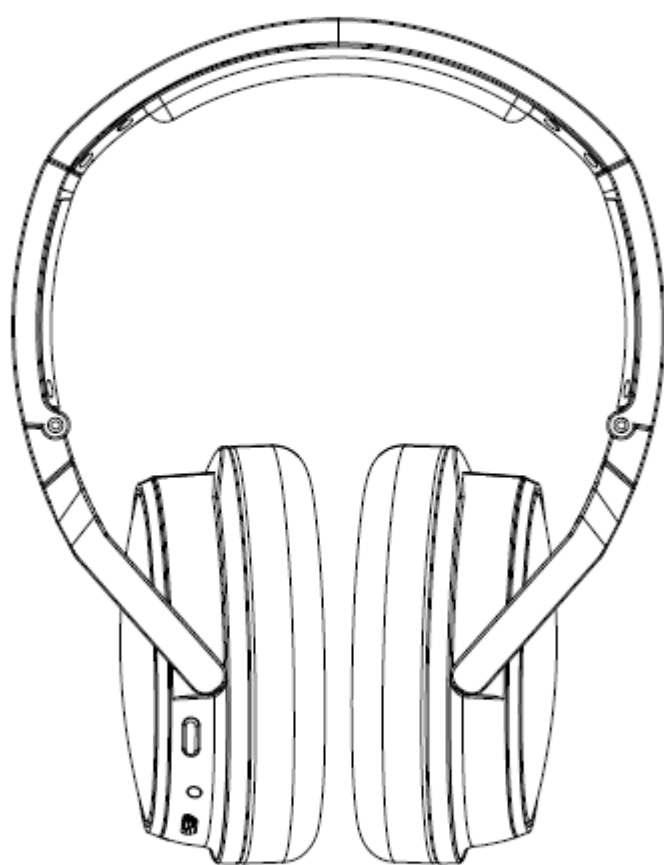
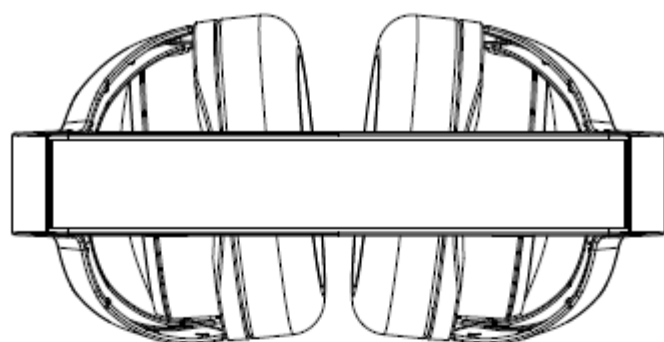


NOISE
canceling













使用說明/User Manual

[User Manual v 1.0](#)





按鍵功能/按钮功能Function Description

Function Description:			
OFF ON 	. 電源開關	. 电源开关	. Power ON/OFF
	. 充電指示燈 (紅燈)	. 充电指示灯 (红灯)	. Power Indicator (Red)
CHARGE 	. Micro USB充電線插孔	. Micro USB充电线插孔	. Micro USB charging connector
	. 3.5mm外接音源輸入插孔	. 3.5mm外接音源输入插孔	. 3.5 mm audio input jack
	. DPS音效功能開啟	. DPS音效功能开启	. Bongiovi DPS function ON/OFF
Monitor 	. 轉換音按鍵(音樂和環境音)	. 转换音按键(音乐和环境音)	. Monitor (Stay music or catch every word)
	. 短按按鈕，調高音量	. 短按按钮，调高音量	. Push button to volume up
	. 長按按鈕，播放下一首歌曲	. 长按按钮，播放下一首歌曲	. Push lock button to play next song
	. 播放/暫停/接電話功能	. 播放/暂停/接电话功能	. Play/Pause/Phone calls function
	. 短按按鈕，降低音量	. 短按按钮，降低音量	. Push button to volume down
	. 長按按鈕，播放上一首歌曲	. 长按按钮，播放上一首歌曲	. Push lock button to play previous song
	. 近距離無線通訊感應位置(NFC)	. 近距离无线通讯感应位置(NFC)	. NFC sensing position



主要規格/Specification

- ◆喇叭單體/喇叭单体/Driver Units : 40mm
- ◆頻率響應/频率响应/Frequency Range : 20Hz~20KHz

- ◆ 阻抗/阻抗/Impedance : 50Ω
- ◆ 最大承受功率/最大承受功率/M.O.P :98mW
- ◆ 靈敏度/灵敏度/Sensitivity : 100dB
- ◆ 工作時間/工作时间/Working Hours : 10hrs
- ◆ 電池/电池/Battery : 700mA Li-Ion Battery
- ◆ 重量/重量/Weight : 250g




產品特色/产品特色/Product Feature

- ◆ 無線藍牙立體聲 · 內建NFC一觸即啟動功能
- ◆ 无线蓝牙立体声 · 内建NFC一触即启动功能
- ◆ Bluetooth HD sound, NFC touch
- ◆ 卓越的主動式消除噪音功能 · 能減低90%以上的環境噪音
- ◆ 卓越的主动式消除噪音功能 · 能降低90%以上的环境噪音
- ◆ Active noise cancelling headphones reduce outside ambient noise by 90%
- ◆ 採用Bongiovi DPS音效 · 能強化並重組還原震撼現場
- ◆ 采用Bongiovi DPS音效 · 能强化并重组还原震撼现场

- ◆ Bongiovi Digital Power Station audio technology optimizes your audio
- ◆ 具備獨特的環境音功能，按下及切換為音樂或環境音(語音)模式
- ◆ 具备独特的环境音功能，按下及切换为音乐或环境音（语音）模式
- ◆ Ambient Sound mode (Monitor)-Stay immersed and catch every word
- ◆ 即使電力耗盡，仍可作為一般耳機聆聽音樂
- ◆ 即使电力耗尽，仍可作为一般耳机聆听音乐
- ◆ Audio transmission always works - even in passive mode and without the batteries
- ◆ 專為舒適的聆聽體驗而設計，可常時間穩穩掛在耳朵上
- ◆ 专为舒适的聆听体验而设计，可常时间稳定挂在耳朵上
- ◆ Luxurious materials for long-lasting comfort and exceptional durability



使用說明/使用说明/How to use

耳機充電



1. 用Micro USB充電線連接耳機接孔  以及5V電源，耳機充電。充電時，耳機充電指示燈 ○ 會長亮紅燈，充電完後紅燈熄滅。
2. 充電時間大約為3~4小時，充滿電可連續使用約10小時。

3. 爲了保護鋰電池的使用壽命，此藍牙耳機不支持充電時同時收聽音樂。
4. 充電電源範圍4.6~6V，請使用正確的充電電源，以免發生危險。

耳机充电






1. 用Micro USB充电线连接耳机接孔  以及5V电源，耳机充电。充电时，耳机充电指示灯  会长亮红灯，充电完红灯熄灭。
2. 充电时间大约为3~4小时，充满电可连续使用约10小时。
3. 为了保护锂电池的使用寿命，此蓝牙耳机不支持充电时同时收听音乐。
4. 充电电源范围为4.6~6V，请使用正确的充电电源，以免发生危险。

Charge Battery






1. To connect the Micro USB cable  with the charging port of RFB-997B when it is full-charged, the indicator red  will turn off.
2. The RFB-997B could be used for 10hrs approximately after being full charged 3-4hrs.
3. To maintain the life of Lithium Ion Battery, the music function will not be active while being charged.
4. The power range should be from 4.6V to 6V, use the advised power resource to prevent the danger.




啟動/關閉 RFB-997B



1. 充電時 ，充電指示燈  呈現紅色燈恒亮。
2. 電源充足後，RFB-997B藍牙耳機電源開關  調整至ON，充電指示燈呈現黃色燈狀態，耳機會先發出聲音"Power on"，接著"Pairing"，代表藍牙和降噪和Bongiovi DPS三項功能自動啟動。
3. RFB-997B藍牙耳機電源開關  調整至OFF，充電指示燈  呈現熄燈狀態，代表藍牙和降噪和功能關閉。

启动/关闭 RFB-997B

1. 充电时 ，充电指示灯  呈现红色灯恒亮。
2. 电源充足后，RFB-997B蓝牙耳机电源开关  调整至ON，充电指示灯呈现黄色灯状态，耳机会先发出声音"Power on"，接着"Pairing"，代表蓝牙和降噪和Bongiovi DPS三项功能自动启动。
3. 将RFB-997B蓝牙耳机电源开关  调整至OFF，充电指示灯  呈现熄灯状态，代表蓝牙和降噪功能关闭。





Power ON/OFF RFB-997B

1. When charging  , the charging indicator light  will flash red alternately.

2. When the power is sufficient, turn on RFB-997B headphone power switch  to ON, and the charging indicator light flashes yellow intermittently. The headphones will sound "Power on" and "Pairing", then Bluetooth function, noise cancelling function and Bongiovi DPS connect successfully.
3. Turn power switch  to OFF and the charge indicator light is off.




配對方式

1. 使用藍牙時，耳機開機時發出聲音"Power on"，進入搜尋模式，發出聲音"Pairing"，此時充電指示燈  呈黃色燈狀態；藍牙進入配對模式，當搜尋無主機對應，耳機會在3分鐘後自動關閉電源，指示燈從黃色閃爍狀態轉為熄滅。
2. 耳機進入搜尋模式時，打開手機藍牙，搜尋藍牙設備。
3. 搜尋到設備 "ALTEAM:RFB-997" 即可進入配對。
4. 耳機與手機連接成功後，耳機發出聲音"嘟嚕"，此時黃色充電指示燈  恒亮。
5. 將RFB-997B藍牙耳機電源開關  調整至OFF，充電指示燈  呈現熄燈狀態，代表藍牙功能關閉。

配对方式



- 1.使用蓝牙时，耳机开机时发出声音"Power on"，进入搜寻模式，发出声音" Pairing"，此时

充电指示灯  呈黄色灯状态；蓝牙进入配对模式，当搜寻无主机对应，耳机会在3分钟后自动关闭电源，指示灯黄色闪烁状态转为熄灭。


2.耳机进入搜寻模式时，打开手机蓝牙，搜寻蓝牙设备。

3.搜寻到设备"ALTEAM:RFB-997"即可进入配对。

4.耳机与手机连接成功后，耳机发出声音"嘟噜"，此时黄色充电指示灯  恒亮。


5.将RFB-997B蓝牙耳机电源开关  调整至OFF，充电指示灯  呈现熄灯状态，代表蓝牙功能关闭。



Pairing Bluetooth

1. When the system is used for the first time, press power button on until the "pairing" sound send out, the indicator light  will flash yellow alternately. Enter the pairing mode, if searching no host to correspond, the RFB-997B will be turned off automatically in 3 minutes.

2. After the RFB-997B enters the searching mode, turn on the Bluetooth of your Smartphone.

3. Search for device name ALTEAM : RFB-997, then Smartphone enter pairing Bluetooth.

4. The RFB-997B will be paired up successfully, and then the indicator light  flash yellow continually when you hear a "pairing" sound.

5. Press the power button  off, and the charge indicator light  will be turn off.



轉換音按鍵

按下 ● 轉換音按鍵，具備獨特的環境音功能，及切換為音樂或環境音(語音)模式。

转换音按键

按下 ● 转换音按键，具备独特的环境音功能，切换为音乐或环境音（语音）模式。

Monitor

Monitor ● Button : Ambient Sound mode , stay immersed and catch every word.





聽音樂

1. 確定手機藍牙與耳機藍牙配對成功後，打開手機播放音樂或按耳機"音樂播放/暫停" 鍵





 可啟動手機音樂播放軟件，即可使用耳機收聽音樂和聽電話。

2.  按鍵，短按按鈕，調高音量；或長按按鈕，播放下一首歌曲。





3.  按鍵，短按按鈕，降低音量；或長按按鈕，播放上一首歌曲。

4. 按一下"音樂播放/暫停/接聽"  鍵，能暫停音樂，再次按一下，則可以繼續播放。


听音乐


1. 确定手机蓝牙与耳机蓝牙配对成功后，打开手机播放音乐或按耳机"音乐播放/暂"键  可启动手机音乐播放软件，即可使用耳机收听音乐和听电话。
2.  按键，短按按钮，调高音量；或长按按钮，播放下一首歌曲。
3.  按键，短按按钮，降低音量；或长按按钮，播放上一首歌曲。
4. 按一下"音乐播放/暂停/接听"  键，能暂停音乐，再次按一下，则可以继续播放。

Music Mode


1. Open the phone to play music or press "Play & Stop" button  to start the mobile music player after ensuring the connection is enabled.
2.  Button : Push button to volume up. Push lock button to play next song. Please remind that the FRB-936B will prompt "du-du" sound when the volume is in the maximum and minimum .
3.  Button : Push button to volume down. Push lock button to play previous song.
4. Press "Play & Stop" button  to stop the music, press the button once again to continue the music.


通话功能

手机来电时，耳机发出声音"嘟嘟"，蓝色功能指示灯  隔2秒快闪3次，按一下"接听电话"键

 即可接听电话，电话接听中，蓝色指示灯呈2秒闪1次；再次按下则为挂断电话。


通話功能

手機來電時，耳機發出聲音 "嘟嘟"，藍色功能指示燈  隔2秒快閃3次，按一下"接聽電話"

鍵  即可接聽電話，電話接聽中，藍色指示燈呈2秒閃1次；再次按下則為掛斷電話。


Call Function

The indicator light  will flash 3 times every 2 seconds while having the phone call

 (DU sounds prompted), then press the power switch to receive, and press the same button again to hang up.




Bongiovi DPS 音效技術功能

按下  按鍵，開啟Bongiovi DPS音效，音效指示燈顯示藍燈。再按一次按鍵，


Bongiovi DPS音效，藍燈熄滅。

Bongiovi DPS 音效技术功能


按下  按键，开启Bongiovi DPS音效，音效指示灯显示蓝灯。再按一次按键，

Bongiovi DPS音效，蓝灯熄灭。

Bongiovi DPS Audio Technology

Press button  to turn on Bongiovi DPS function with function indicator displayed in blue. Press DPS button again, turn off DPS function and indicator displayed off.



Bongiovi DPS  美國頂級錄音棚的音效增強技術，如臨現場演唱會


還 原 音 質：還原數位音樂壓縮造成的失真，找回聲音細節。

發揮最大效能：濾除多餘殘響，發出更大的音量。

自動增益控制：在不同的音量下，都能聽到豐富的細節。

動態均衡調整：自動調整均衡設置，時刻擁有最佳的均衡曲線。

即 時 重 混 縮：將音源信號分解成不同的成分，增強併重組。

Bongiovi DPS  美国顶级录音棚的音效增强技术，如临现场演唱会

还 原 音 质：还原数位音乐压缩造成的失真，找回声音细节。

发挥最大效能：滤除多余残响，发出更大的音量。

自动增益控制：在不同的音量下，都能听到丰富的细节。

动态均衡调整：自动调整均衡设置，时刻拥有最佳的均衡曲线。

即时重混缩：将音源信号分解成不同的成分，增强并重组。

The world famous Power Station Studio audio technology Bongiovi DPS Technology




provides these audio system solutions in a single library.

- ◆ Dynamic Range Control
- ◆ Speaker Protection
- ◆ Stereo Field Enhancement
- ◆ Sound Stage Enhancement
- ◆ Ultra High Frequency (Air) Enhancement
- ◆ Vocal Clarity Enhancement
- ◆ Bass Enhancement
- ◆ User Tone Controls
- ◆ Automatic




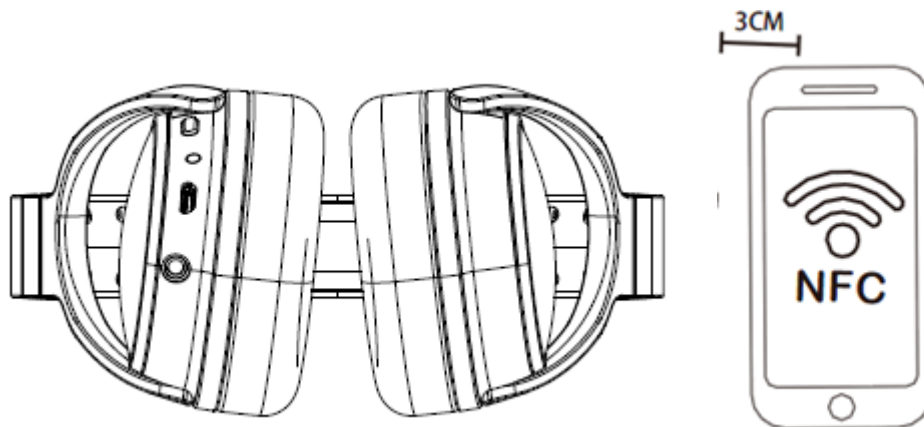
NFC功能

1.啟動手機NFC功能和藍牙功能。

2.將手機NFC區域貼近耳機的NFC感應區 ，藍牙耳機即可自動啟動電源，並且與手機進行配對連接，感應配對距離不超過3cm。


3.進入配對模式，手機上顯示"是否連接藍牙耳機"，請點擊'是'，此時手機與藍牙耳機自動連接配對。

4.當手機連接成功後，將手機NFC感應區再次貼近耳機近距離無線通訊 ，藍牙自動切斷；
耳機在無配對信號時，10分鐘後會自動關閉電源。




NFC功能

1.启动手机NFC功能和蓝牙功能。



2.将手机NFC区域贴近耳机的NFC感应区 ，蓝牙耳机即可自动启动电源，
并且与手机进行配对连接，应配对距离不超过3cm。

3.进入配对模式，手机上显示"是否连接蓝牙耳机"，请点击"是"，此时手机与蓝牙耳机自动连接配对。

4.当手机连接成功后，将手机NFC感应区再次贴近耳机近距离无线通讯 ，蓝牙自动切断；

耳机在无配对信号时，10分钟后会自动关闭电源。

NFC Function

1. To start the phone NFC and Bluetooth .
2. The user needs to put the NFC function side of your mobile facing the RFB-977B NFC sensing position  , the RFB-977B will turn on automatically. NFC Sensing Position for Pairing within 3cm .
3. Enter the pairing mode and press the Yes on the screen of your mobile.
4. To cancel the connection, put the NFC side facing the sensing position  of your mobile after successful linking. Remember: The RFB-977B will be turned off automatically in 10 minutes when the system is not in searching mode.



疑難排解

◆耳機無聲/失真

1. 請檢查耳機與音訊來源的音量控制器，確認音量是不是在最低的狀態下或者靜音狀態。
2. 請檢查電腦上的音樂播放程序是否正確地安裝，以及音訊檔案是否有損壞。

疑难排解

◆耳机无声/失真

- 1.请检查耳机与音讯来源的音量控制器，确认音量是不是在最低的状态下或者静音状态。
- 2.请检查电脑上的音乐播放程序是否正确地安装，以及音讯档案是否有损坏。

Trouble Shooting

◆No audio at headphone

- 1.Check the volume control of headphone and audio source. Make sure they are neither in the lowest volume nor in mute.
- 2.Ensure the music play program is installed correctly.

注意事项

长时间以过大音量使用耳机将有损听觉。

驾车或者骑车时，请勿使用耳机，否则可能会导致交通事故。

在有可能发生危险的状态下，请勿使用耳机。

佩戴耳机时请区分它的左边（L）和右边（R）。

注意事項

長時間以過大音量使用耳機將有損聽覺。

開車或者騎車時，請勿使用耳機，否則可能會導致交通事故。

在有可能發生危險的狀態下，請勿使用耳機。

佩戴耳機時請區分它的左邊（L）和右邊（R）。

Cautions:

Long time use of earphones and too loud sound will damage your hearing.

Don't use earphones when driving or cycling or you may cause traffic accidents.

Don't use earphones in case that danger may occur.

Please distinguish the left and right part when wearing the earphone.

证明

联邦通信委员会干扰声明

该设备已经过测试，符合FCC规则第15部分对B类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理的保护，防止住宅安装中的有害干扰。

本设备产生，使用并可能辐射射频能量，如果不按照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，不能保证特定安装中不会发生干扰。如果本设备确实对广播或电视接收造成有害干扰，可以通过关闭和打开设备来确定，建议用户尝试通过以下措施之一来纠正干扰：

- 重新调整或摆放接收天线。

- 增加设备与接收机之间的距离。
- 将设备连接到与接收器连接的电路不同的电路上。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

FCC注意事项：为了确保持续的合规性，未经负责合规方明确批准的任何更改或修改可能会使用户有权操作本设备。（示例 - 连接到计算机或外围设备时，仅使用屏蔽接口电缆）。

FCC辐射暴露声明

本设备符合针对不受控制的环境规定的FCC RF辐射暴露极限。该设备应在散热器和身体之间的最小距离为20厘米的范围内进行安装和操作。

该发射机不得与任何其他天线或发射机共同定位或操作。

必须安装用于该变送器的天线，以提供与所有人员至少20厘米的间隔距离，并且不得与任何其他天线或发射机共同定位或操作。

證明

聯邦通信委員會干擾聲明

該設備已經過測試，符合FCC規則第15部分對B類數字設備的限制。這些限制旨在提供合理的保護，防止住宅安裝中的有害干擾。

本設備產生，使用並可能輻射射頻能量，如果不按照說明進行安裝和使用，可能會對無線電通信造成有害干擾。但是，不能保證特定安裝中不會發生干擾。如果本設備確實對廣播或電視接收造成有害干擾，可以通過關閉和打開設備來確定，建議用戶嘗試通過以下措施之一來糾正干擾：

- 重新調整或擺放接收天線。
- 增加設備與接收機之間的距離。
- 將設備連接到與接收器連接的電路不同的電路上。
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員尋求幫助。

FCC注意事項：為了確保持續的合規性，未經負責合規方明確批准的任何更改或修改可能會使用戶有權操作本設備。（示例 - 連接到計算機或外圍設備時，僅使用屏蔽接口電纜）。

FCC輻射暴露聲明

本設備符合針對不受控制的環境規定的FCC RF輻射暴露極限。該設備應在散熱器和身體之間的最小距離為20厘米的範圍內進行安裝和操作。

該發射機不得與任何其他天線或發射機共同定位或操作。

必須安裝用於該變送器的天線，以提供與所有人員至少20厘米的間隔距離，並且不得與任何其他天線或發射機共同定位或操作。

Certification:

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- . Reorient or relocate the receiving antenna.
- . Increase the separation between the equipment and receiver.
- . Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- . Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example - use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for

an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

型号：RFB-997 (B)

FCC ID：UAO-RFB-997B

本设备符合FCC规则第15部分的规定。

操作符合以下两个条件：

(1) 本设备可以确认任何干扰素

(2) 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致操作不正常的干扰。

台湾制造ALTEAN INC。 .

型號：RFB-997 (B)

FCC ID：UAO-RFB-997B

本設備符合FCC規則第15部分的規定。

操作符合以下兩個條件：

(1) 本設備可以確認任何干擾素

(2) 本設備必須接受任何干擾，包括可能導致操作不正常的干擾。

台灣製造ALTEAN INC. ,

Model:RFB-997(B)

FCC ID :UAO-RFB-997B

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES.

OPERATION IS USBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

(1)THIS DEVICE MAY ASSEPT ANY INTERFERENCR ABD

(2)THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECIVED,INCLUDING

INTERFERENCR THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

Made in Taiwan

ALTEAN INC.,